



**IL 15 FEBBRAIO SCENDIAMO IN PIAZZA**

**PER DIRE BASTA ALLO SFRUTTAMENTO RAZZISTA!**

Siamo donne e uomini migranti, in molti viviamo in questo paese da anni ma non abbiamo la cittadinanza

Lavoriamo in luoghi che fanno soldi sulla nostra pelle ma ci pagano pochi euro l'ora

Abbiamo orari che non ci permettono di avere una vita ma non abbiamo neppure le ferie per visitare i nostri parenti

Ogni anno siamo costretti a rinnovare il permesso spendendo molti soldi ma le grandi aziende non ci pagano neppure la malattia

I nostri lavori sono logoranti e poco sicuri ma ci viene chiesto comunque di saltare le pause e lavorare più in fretta

Siamo in gran parte donne e costrette a fare più di un lavoro per arrivare a fine mese

Siamo il motivo per cui tanti centri commerciali aprono ogni mattina ma siamo trattate come bestie dai datori di lavoro

Il razzismo lo viviamo in strada e nei luoghi dove altri comprano e mangiano: Salvini lo troviamo ogni giorno nei datori di lavoro che ci sfruttano e ci umiliano

I sindacati ci hanno abbandonato, ma noi non staremo in silenzio

**Il 15 febbraio scendiamo in piazza con il Coordinamento migranti per far sentire la nostra voce e organizzarci contro queste condizioni!**

**Bologna, Piazza Nettuno, ore 14:30**

coo.migra@gmail.com, 3275782056



**ON THE 15TH OF FEBRUARY WE WILL TAKE  
TO THE STREETS**

**TO SAY STOP TO RACIST EXPLOITATION!**

We are migrant women and men, many of us have been living in this country for many years but we do not have the citizenship.

We work in places where they make money on our skins, but they pay us just a few euros per hour.

We have work schedules which don't allow us to live our lives, but we don't even have paid leaves to visit our families.

We are forced each year to renew our residence permit, spending a lot of money, but the big companies do not pay us the sick leave either.

Our jobs are exhausting and precarious, but we are still asked to skip breaks and to work faster.

Most of us are women and we are forced to have more than one job to make it to the end of the month.

We are the reason why many shopping centers open every morning, but our employers treat us like beasts.

We experience racism in the streets and in the places where other people buy things and eat: we see Salvini every day in our employers who exploit and humiliate us.

The Unions have abandoned us, but we will not be silent.

**On the 15th of February we will take to the streets with Coordinamento migranti to make our voices heard and to organize against these conditions!**

**Bologna, Piazza Nettuno, ore 14:30**

coo.migra@gmail.com, 3275782056



## **LE 15 FEVRIER NOUS DESCENSONS DANS LA RUE**

### **POUR DIRE STOP À L'EXPLOITATION RASISTE !**

Nous sommes femmes et hommes migrant-e-s, beaucoup entre nous vivons dans ce pays depuis des années mais nous n'avons pas la citoyenneté.

Nous travaillons dans des endroits où ils font de l'argent sur notre peau, mais ils nous payent seulement quelques euros par heures.

Nous avons des horaires de travail qui nous ne permettent pas de vivre nos vies, mais nous n'avons même pas des congés pour rendre visite à nos proches.

Tous les ans nous sommes forcés à renouveler le permis de séjour en dépensant beaucoup d'argent, mais les grandes entreprises nous ne payent pas non plus le congé maladie.

Nos boulots sont épuisants et précaires, mais ils nous demandent quand même de sauter les pauses et de travailler plus vite.

Nous sommes, dans la plus grande partie, femmes et nous sommes forcées à faire plus d'un travail afin de joindre les deux bouts.

Nous sommes la raison grâce à laquelle beaucoup de centres commerciaux ouvrent tous les matins mais nous sommes traitées comme des bêtes par nos patrons au travail.

Nous vivons le racisme par la rue et dans les endroits où les autres achètent et mangent : Salvini, lui nous le trouvons chaque jour dans les patrons qui nous exploitent et nous humilient.

Les syndicats nous ont abandonné-e-s, mais nous ne nous tairons pas !

**Le 15 Février nous descendrons dans la rue avec le Coordinamento migranti pour faire entendre notre voix et nous organiser contre ces conditions !**

**Bologna, Piazza Nettuno, ore 14:30**

coo.migra@gmail.com, 3275782056

